

STATEMENTS

**Urs Lüthi - Wachter AG, Vaduz**

Man hat gespürt, dass die Präsenz an der Swisstech sehr wichtig ist. Auf der einen Seite wird es von bestehenden Kunden estimiert, dass man sich an der grössten Messe der Zulieferindustrie zeigt. Auf der anderen Seite hat man nach wie vor die Chance, neue Kunden zu werben.



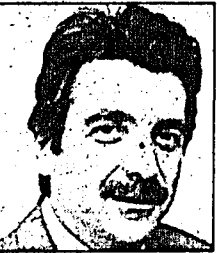
**Ewald Kranz - Mako-Univers AG, Schaan**

In einem Satz gesagt: Es ist anders geworden. Wenn man den neuen Herausforderungen standhalten will, dann muss man selber den ersten Schritt nach vorne wagen. Überall spürt man eine gewisse Zurückhaltung, doch ich sage, das Glas ist halbvoll und nicht halbleer.



**Leo Kranz - Ingenieurbüro Kranz, Schaan**

Das attraktive Standkonzept zeigt klar auf, dass wir auf dem richtigen Weg sind. Die ansprechende Präsentation kommt bei den Besuchern sehr gut an. Es fällt auf, dass die Interessenten immer mehr nach Gesamtlösungen suchen. Das heisst, die ILZ liegt voll im Trend.



**Rüdiger Hermann - Hermaplast AG, Schaan**

Im Vergleich zu den Vorjahren sind spürbar weniger Besucher an der Messe. Auffallend ist auch, dass sehr viele Lieferanten unterwegs heisst. Das deutet meiner Meinung nach darauf hin, dass mehr auf der Arbeitssuche denn auf der Auftragsverteilung sind.



# Swisstech 2002 zu Ende

ILZ-Mitglieder resümieren trotz mässigem Besucheranmarsch positiv

**BASEL - An der Swisstech 2002, welche gestern in Basel zu Ende ging, trafen sich die Zulieferer aus der Metall- und Kunststoff bearbeitenden Industrie aus ganz Europa.**

Bei der 11. Austragung der grössten reinen Zuliefermesse im deutschsprachigen Raum nahm auch die Interessengemeinschaft Liechtensteiner Zulieferbetriebe teil. Zum 4. Mal präsentierten sich die neun heimischen Unternehmungen mit einem grosszügigen Gemeinschaftsstand auf einer Ausstellungsfläche von 130 m<sup>2</sup>. Die Swisstech hat sich in den letzten Jahren als eine der Leadermessen der Zulieferindustrie in Europa etabliert. Sie gilt als repräsentative Beschaffungsplattform für Industriekäufer. Bestätigt wird diese Position durch die verstärkte Beteiligung von internationalen Ausstellern. Auf knapp 20 000 m<sup>2</sup> präsentierten sich 887 Aussteller aus 29



Die ILZ-Crew bekam Besuch aus der Heimat. GWK Geschäftsführer Oliver Gerstgrasser überzeugte sich zusammen mit Judith Oehri vor Ort über den starken Auftritt der «9fach Kompetenz aus Liechtenstein».

europäischen Ländern. Ein Tenor ist klar hörbar: Die Flaute in der Wirtschaft war auch in Basel spürbar. Im Vergleich zu den Vorjahren, so die geschlossene Meinung der ILZ-Mitglieder, werde ein starker

Besucherrückgang registriert. Dies wiederum muss nicht heissen, dass die Geschäfte schlecht gehen. Stellvertretend für die neun Liechtensteiner Unternehmungen ILZ Präsident Franz Wachter: «In der

Vergangenheit schickten die Unternehmungen ganze Abteilungen an die Messe. Heute gibt es daher weniger Frequenz, aber dafür ist die Qualität der Kontakte gestiegen.»

MEINUNGEN

**Herbert Büchel - CNC Mechanik AG, Ruggell**

Unsere Kunden erwarten, dass wir an der Swisstech als Aussteller teilnehmen. So können sie uns in einem guten Umfeld besuchen und es bietet sich die Chance, aktuelle Projekte zu besprechen.



Kreis der ganzheitlichen Dienstleistungen der ILZ geschlossen wird.

**Karl Schrittwieser - Bodycote, Schaan**

Für uns haben sich sehr viel interessante Gespräche ergeben. Es war wichtig zu sehen, dass der Markt positiv auf unsere neu vorgestellten Verfahren reagiert.

Man kommt dadurch zu wertvollen Kontakten, die nicht zustande kommen würden, wenn man nur von zu Hause aus akquiriert.

**Karl-Heinz Frast - Hofag AG, Schaan**

Wir konnten sehr gute Kontakte knüpfen. Wichtig für uns war, dass nebst der Kundenpflege auch viele neue Interessenten an uns herangetreten sind. Jetzt erhoffen wir uns natürlich, dass sich aus den neuen Kontakten auch neue Kunden ergeben. Für uns war die Messe erfolgreich.

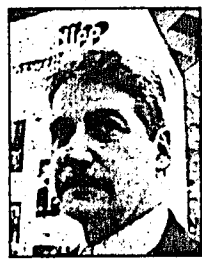


**Magnus Tuor - Messtechnik AG, Triesen**

Die Swisstech ist für Messtechnikanbieter nicht die ideale Plattform um zu verkaufen. Daher haben wir eine ganz andere Motivation für die Messteilnahme. Für uns ist wichtig, dass durch unsere Präsenz der

**Rainer Nipp - Nipp Stanzwerk AG, Balzers**

Obwohl konjunkturbedingt ein eher mässiger Besucheranmarsch registriert wird, ist die Messepräsenz sehr wichtig.



**PanAlpina Sicav Alpina V**

Proise vom 18. November 2002  
**Kategorie A (thesaurierend)**  
 Ausgabepreis: € 44.40  
 Rücknahmepreis: € 43.46  
**Kategorie B (ausschüttend)**  
 Ausgabepreis: € 42.60  
 Rücknahmepreis: € 41.70

Zahlstelle in Liechtenstein:  
 Swissfirst Bank (Liechtenstein) AG  
 Austrasse 61, Postfach, FL-9490 Vaduz

**LGT Precious Metal Fund**

Anlagefonds für Edelmetallwerte  
 Ausgabepreis\* USD 5.06  
 Rücknahmepreis USD 5.05  
 per 20.11.2002 \*plus Kommission

Informationen Tel. +423/235 19 42 · Fax +423/235 16 33 · Internet www.lgt.com



**Noch 20 Tage!**

**Wir bitten um Ihre Unterschrift für die Volksinitiative des Fürstenhauses.**

**Unterschriftenbögen erhalten Sie**

**- unter der Telefonnummer 2381282**

**- oder via E-Mail unter office@fuerstenhaus.li**

[www.fuerstenhaus.li](http://www.fuerstenhaus.li)